



使用指南

© Copyright 2019 HP Development
Company, L.P.

DisplayPort™ 和 DisplayPort™ 標誌為影片電子標準協會 (Video Electronics Standards Association, VESA®) 在美國和其他國家/地區所擁有的商標。Windows 是 Microsoft Corporation 在美國和/或其他國家/地區的註冊商標或商標。



DisplayLink™ 是正式的軟體開發夥伴。

本文件包含的資訊可能有所變更，恕不另行通知。HP 產品與服務的保固僅列於產品及服務隨附的明確保固聲明中。本文件的任何部分都不可構成任何額外的保固。HP 不負責本文件在技術上或編輯上的錯誤或疏失。

第一版：2019 年 5 月

文件編號：L59870-AB1

目錄


1 快速入門	1
元件	1
頂部	2
正面	3
左側	4
背面	5
底部	6
轉接器元件	6
設定銜接基座	7
步驟 1：連接 AC 電源	7
步驟 2：連接到電腦	7
步驟 3：開啟銜接基座	8
步驟 4：預防睡眠或休眠	9
設定軟體	9
更新銜接基座	9
下載 HP 韌體安裝程式	9
安裝更新	10
設定外接式顯示器	10
使用 DisplayLink	10
使用 Windows	10
使用額外的軟體功能	11
睡眠、休眠、關機及重新啟動	11
2 使用銜接基座	12
銜接基座指導方針	12
連接至網路	13
連接 USB 裝置	14
連接至 DisplayPort 裝置	15
連接至 HDMI 裝置	16
連接音訊	17
連接類比音效裝置	17
連接選購的安全纜線	17
3 斷開銜接基座	18

4 疑難排解	19
解決常見問題	19
一般使用和連線問題	19
音訊問題	20
視訊問題	20
取得更多資訊	20
5 規格	21
輸入電源	21
操作環境	21
6 靜電放電	22
7 無障礙	23
無障礙	23
尋找您需要的技術工具	23
我們的承諾	23
國際無障礙專業人員協會 (IAAP)	23
尋找最佳輔助技術	24
評估您的需要	24
HP 產品的無障礙功能	24
標準及法規	24
標準	24
Mandate 376 – EN 301 549	25
網頁內容無障礙指引 (WCAG)	25
立法與規範	25
美國	25
二十一世紀通訊和視訊無障礙法案 (CVAA)	26
加拿大	26
歐洲	26
英國	26
澳洲	26
全球	26
實用無障礙資源和連結	27
組織	27
教育機構	27
其他身心障礙資源	27
HP 連結	27
聯絡支援中心	28

1 快速入門

元件

本章說明了銜接基座的可見硬體功能，並提供安裝指示。

 **附註：** 您的電腦可能無法支援銜接基座的部分功能。

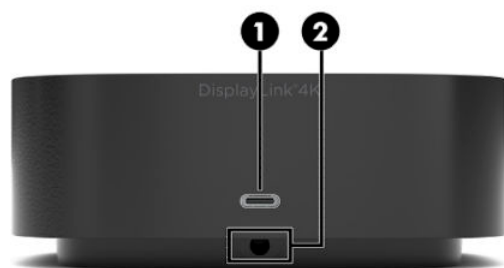
頂部



表格 1-1 頂部元件及其說明

元件	說明
電源按鈕和指示燈	<p>按鈕：</p> <p>附註：轉接器不支援這些功能。</p> <ul style="list-style-type: none">● 如果電腦已關機，按下按鈕可開啟電腦。● 如果電腦已開機，短暫按下按鈕可起始「睡眠」狀態。● 如果電腦處於「睡眠」狀態，短暫按下按鈕可結束「睡眠」狀態。● 如果電腦處於「休眠」狀態，短暫按下按鈕可離開「休眠」狀態。 <p>注意：按住電源按鈕會導致未儲存的資訊遺失。 如果電腦已停止回應且關機程序無效，按住電源按鈕至少 5 秒可關閉電腦。</p> <p>指示燈：</p> <ul style="list-style-type: none">● 亮起：銜接基座已開啟。

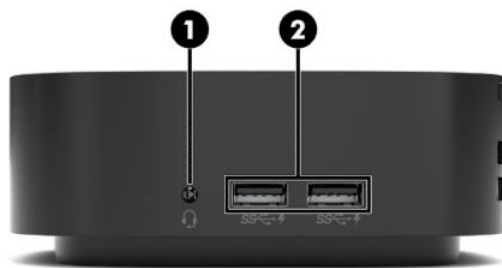
正面





表格 1-2 正面元件及其說明

元件	說明
(1) USB Type-C SuperSpeed 連接埠 (帶 HP 睡眠充電功能)	連接配備 Type-C 接頭的 USB 裝置，提供資料傳輸，而且即使電腦未開機，仍可為手機、相機、運動追蹤器或智慧型手錶之類的大多數產品進行充電。 附註： 您可能需要使用纜線和/或轉接器 (需另外購買)。
(2) USB Type-C 纜線	將銜接基座連接到筆記型電腦或平板電腦。 附註： 若電腦不支援透過 USB Type-C 連線供電，或者需要超過 100 W 的電力，則您必須使用電腦隨附的 AC 變壓器為電腦供電或充電。

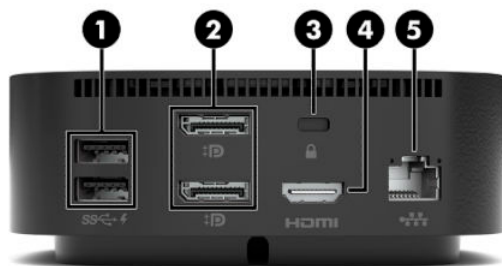
左側








表格 1-3 左側元件及其說明

元件	說明
(1)  音訊輸出（耳機）/音訊輸入（麥克風）複合式插孔	<p>連接選用的供電式立體聲喇叭、耳機、耳塞式耳機、頭戴式耳機或電視音訊纜線。也可以連接選用的頭戴式耳機麥克風。此插孔不支援選用的獨立麥克風。</p> <p>警告！ 為降低傷害人體的風險，戴上耳機、耳塞式耳機或頭戴式耳機前，請先調整音量。如需其他安全資訊，請參閱《法規、安全與環境公告》。</p> <p>若要取得此指南：</p> <ul style="list-style-type: none">▲ 在您的電腦上，請依序選取開始按鈕、HP 說明及支援以及 HP 說明文件。<p>附註： 將裝置連接至插孔時，系統便會停用電腦喇叭。</p>
(2)  SuperSpeed USB 連接埠（帶 HP 睡眠充電功能）（兩個）	<p>連接 USB 裝置，提供資料傳輸，而且即使電腦未開機，仍可為手機、相機、運動追蹤器或智慧型手錶之類的大多數產品充電。</p>

背面



表格 1-4 背面元件及其說明

元件	說明
(1)  SuperSpeed USB 連接埠（帶 HP 睡眠充電功能）（兩個）	連接 USB 裝置，提供資料傳輸，而且即使電腦未開機，仍可為手機、相機、運動追蹤器或智慧型手錶之類的大多數產品充電。
(2)  Dual-Mode DisplayPort™ 接頭（兩個）	連接選用的數位顯示裝置，例如高效能顯示器或投影機。
(3)  安全纜線鎖孔	將選用的安全纜線連接至銜接基座。 附註： 安全纜線只能做為一種防範措施，並不能避免銜接基座遭受不當處理或失竊。
(4)  HDMI 連接埠	連接選用的視訊或音訊裝置，例如高畫質電視、任何相容的數位或音訊元件，或高速高畫質多媒體介面 (HDMI) 裝置。
(5)  RJ-45（網路）插孔/狀態指示燈	連接網路線。 <ul style="list-style-type: none">● 綠色（右側）：已連接網路。● 琥珀色（左側）：網路上正在發生活動。

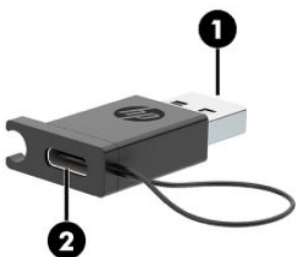
底部



表格 1-5 底部元件及其說明

元件	說明
AC 變壓器指示燈	<ul style="list-style-type: none">亮起：AC 電源已連接至銜接基座。

轉接器元件



表格 1-6 轉接器元件及其說明

元件	說明
(1) USB 接頭	將銜接基座連接至缺少 USB Type-C 連接埠的筆記型電腦或平板電腦上的 USB 連接埠。 附註： 您必須使用電腦隨附的 AC 變壓器為電腦供電或充電。
(2) USB Type-C 連接埠	將轉接器連接到銜接基座。

設定銜接基座

步驟 1：連接 AC 電源

⚠ **警告！** 若要降低觸電或設備損壞的風險：

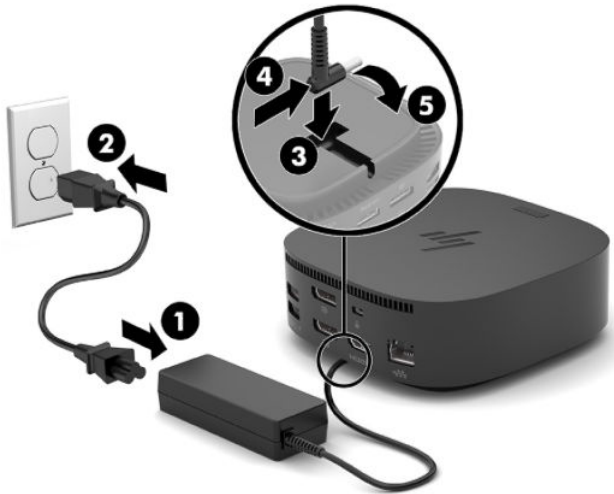
將電源線連接到隨手可及的接地插座。

從電源插座拔出電源線，切斷設備電源。

請不要停用電源線的接地插頭。此接地插頭具有重要的安全功能。

為確保所有銜接基座功能均發揮良好效能，請使用銜接基座電源線將銜接基座連接到 AC 電源。


1. 將電源線的一端連接至 AC 變壓器 (1)，將電源線的另一端連接至 AC 插座 (2)。
2. 將 AC 變壓器接頭放入銜接基座上的電源輸入接頭溝槽中 (3)，然後將插頭向側邊壓入，直到插頭牢固定位 (4)，接著轉動接頭，讓纜線穿過銜接基座機殼側邊的凹槽 (5)。



步驟 2：連接到電腦

若要將電腦透過 USB Type-C 連接到銜接基座：


- ▲ 將 USB Type-C 纜線連接到電腦上的 USB Type-C 連接埠。

 **附註：** 若電腦不支援透過 USB Type-C 連線供電，或者需要超過 100 W 的電力，則您必須使用電腦隨附的 AC 變壓器為電腦供電或充電。



若要讓電腦透過 USB 連接至銜接基座，請使用隨附的轉接器：

- ▲ 將銜接基座纜線連接至變壓器的 USB Type-C 端，然後將變壓器的 USB 端連接至電腦上的 USB 連接埠。

 **附註：**若您透過轉接器來連接電腦，則銜接基座並不會為電腦供電。您必須使用電腦隨附的 AC 變壓器為電腦供電或充電。



步驟 3：開啟銜接基座

- ▲ 按下電源按鈕。



步驟 4：預防睡眠或休眠

使用外接式顯示器時，您可能需要關閉電腦。如需有關配置外接式顯示器的更多資訊，請參閱位於第 10 頁的設定外接式顯示器。


若要確認闔上顯示器時，電腦不會啟動睡眠或休眠模式：

1. 在工作列搜尋方塊中鍵入「控制台」，然後選取控制台。
2. 選取電源選項。
3. 選取選擇蓋上螢幕時的行為。
4. 在當我關閉筆記電腦螢幕時旁邊的電池使用中底下，選取不進行動作。
5. 在當我關閉筆記電腦螢幕時旁邊的一般電源底下，選取不進行動作。
6. 選取儲存變更。

 **附註：**如需存取電腦「電源選項」頁面的指示，請參閱電腦上的「HP 說明及支援」。

設定軟體

本節說明如何在執行 Windows® 10 作業系統的電腦上安裝銜接基座軟體。

 **附註：**若您的電腦執行的是 Windows 7 作業系統，就必須在 HP 支援頁面為您的電腦下載額外的驅動程式。前往 <http://www.hp.com/support> 並依照畫面上的指示尋找您的產品。

1. 在電腦電源已開啟、正在執行 Windows 且已連線網際網路的情況下，將銜接基座連接至電腦。
2. 前往 <http://www.hp.com/support>。
3. 選取**下載軟體和驅動程式**，並依照畫面上的指示來尋找您的銜接基座。
4. 依照畫面上的指示選取並下載最新的韌體更新及各項驅動程式。
5. 完成安裝精靈。
6. 選擇立即重新啟動還是稍後重新啟動。銜接基座可能在下次重新啟動後才會正常運作。如果您選擇重新啟動電腦，請先將電腦磁碟機中的所有光碟取出。按一下**完成**。

更新銜接基座

下載 HP 韌體安裝程式

1. 前往 <http://www.hp.com/support>。
2. 選取**下載軟體和驅動程式**，並依照畫面上的指示來尋找您的銜接基座。
3. 依照畫面上的指示選取並下載 **HP 韌體安裝程式**。
4. 完成安裝精靈。
5. 選擇立即重新啟動還是稍後重新啟動。銜接基座可能在下次重新啟動後才會正常運作。如果您選擇重新啟動電腦，請先將電腦磁碟機中的所有光碟取出。按一下**完成**。

安裝更新

您可以在銜接基座連線至電腦時進行更新，或是排定銜接基座在您中斷底座與電腦的連線時進行更新，以確保更出色的效能。

1. 開啟 **Windows 檔案總管** 並導覽至 HP 韌體安裝程式的儲存位置。
2. 按兩下 **HPFirmwareInstaller.exe**。
3. 確認更新是否可用，然後選取要安裝的更新。

 **提示：** 您必須連接至網際網路，才能將新的更新下載至 HP 韌體安裝程式。

4. 選取下列其中一項：

- **立即更新：** 立即下載更新。

 **附註：** 您不可在更新期間中斷電腦與銜接基座之間的連線。

在安裝完成前，您可能會看到顯示器閃爍、聽到喀嚓聲、網際網路連線間歇中斷，以及鍵盤與滑鼠沒有反應等問題。

- **於銜接基座中斷連線時更新：** 在中斷電腦與銜接基座的連線後安裝更新。

 **附註：** 您不可在更新期間將電腦連線至銜接基座。

在更新安裝期間，銜接基座電源指示燈可能會閃爍。

5. 選取**安裝**。

設定外接式顯示器

使用 DisplayLink

使用 DisplayLink 來設定與銜接基座相連的顯示器螢幕：

1. 按一下工作列中的 **DisplayLink** 圖示。
2. 若要將外接式顯示器設定為主要顯示器的延伸，請按**延伸**。

- 或 -

若要將外接式顯示器設定為主要顯示器的複本，請按**鏡像**。

- 或 -

若要將外接式顯示器設為唯一的顯示器，請按一下**筆記型電腦顯示器關閉**。

- 或 -

若要將外接式顯示器設為主要顯示器，請按一下**設定為主顯示器**。

DisplayLink 可讓您最佳化視訊顯示、檢查更新以及設定進階設定。DisplayLink 選項可能視作業系統而有所不同。如需使用 Windows 設定外接式顯示器的相關指示，請參閱[位於第 10 頁的使用 Windows](#)。

使用 Windows

使用 Windows 來設定與銜接基座相連的顯示器螢幕。

1. 在工作列搜尋方塊中鍵入「控制台」，然後選取**控制台**。選取**外觀及個人化**。
 2. 若要將外接式顯示器設為主要顯示器，請選取**僅第二個螢幕**。
- 或 -
若要將外接式顯示器設為電腦之主要顯示器的延伸，請選取**延伸**。
- 或 -
若要將外接式顯示器設為主要顯示器的副本，請選取**複製**。
- 您也可以透過按下 **Windows 鍵 + p** 來存取顯示設定。

使用額外的軟體功能

DisplayLink 軟體可提供更多功能來設定與銜接基座相連的顯示器：

- **螢幕解析度**：變更外接式顯示器的解析度。
- **畫面旋轉**：將外接式顯示器的顯示螢幕旋轉 90、180 或 270 度。
- **關閉**：開啟或關閉外接式顯示器。
- **進階**：開啟 Windows 內容方塊。

睡眠、休眠、關機及重新啟動

如果電腦啟動「睡眠」或「休眠」，顯示器就會關閉。當電腦結束「睡眠」或「休眠」時，連接的顯示器會回復到先前的顯示器設定。

如果您將電腦重新啟動或關機，然後再開啟，連接的顯示器會回復到先前的顯示器設定。

2 使用銜接基座


銜接基座指導方針

- **作業系統**：為獲得最佳效能，請搭配執行 Windows 10 作業系統（版本 1809 或更高）的電腦來使用銜接基座。
- **驅動程式**：請確保您已下載且安裝所有驅動程式，包括 DisplayLink 驅動程式。（請參閱[位於第 9 頁的設定軟體](#)。）
- **電源**：若要使用銜接基座功能，銜接基座必須連接 AC 電源。
- **連接和中斷連接**：無論電腦開啟與否，都可以將銜接基座連接至電腦或者中斷與電腦的連接。（請參閱[位於第 7 頁的步驟 2：連接到電腦](#)和[位於第 18 頁的斷開銜接基座](#)。）
- **外接式裝置**：當銜接基座與電腦連接時，可以將外接式裝置連接至銜接基座上的連接埠，也可以連接至電腦上的連接埠。


連接至網路

您可以透過銜接基座將電腦連線至網路。這需要用到網路線（需另外購買）。

銜接基座透過網路連線支援下列電腦功能：


 **附註：** 使用這些功能前，請確認您的電腦已安裝最新的 BIOS、網路控制器驅動程式，以及 USB LAN 驅動程式。如需有關更新這些驅動程式的指示，請參閱電腦說明文件。

- PXE 開機
- MAC 位址透通

 **提示：** 您的電腦可能支援從「開啟」、「關閉」、「睡眠」或「休眠」狀態進行 MAC 位址透通，或僅在電腦處於「開啟」或「睡眠」狀態時進行 MAC 位址透通。

MAC 位址透通支援 UEFI PXE 開機。

- 網路喚醒 (WOL)

 **提示：** 您的電腦可能支援從「關閉」、「睡眠」或「休眠」狀態進行網路喚醒 (WOL)，或僅在電腦處於「開啟」或「睡眠」狀態時進行網路喚醒 (WOL)。

WLAN 與 LAN 之間的切換僅支援在執行 Windows 10 作業系統的特定電腦上進行。

1. 將銜接基座連接到電腦。
2. 將網路線的一端連接至銜接基座的 RJ-45（網路）插孔，並將另一端連接至牆上的 RJ-45 插孔或路由器。



連接 USB 裝置


銜接基座有五個 USB 連接埠：前面板配置了一個 USB Type-C 連接埠（帶 HP 睡眠充電功能），中間面板則配置兩個 SuperSpeed USB 連接埠（帶 HP 睡眠充電功能），以及後面板配置了兩個 SuperSpeed USB 連接埠（帶 HP 睡眠充電功能）。使用 USB 連接埠連接選用的外接式 USB 裝置，例如鍵盤或滑鼠。

 **附註：**請確定外接式裝置符合銜接基座的電源規格。使用不符合電源規格的裝置，可能會使裝置所連接的連接埠停用。若要重設連接埠，請參閱[位於第 19 頁的疑難排解](#)。

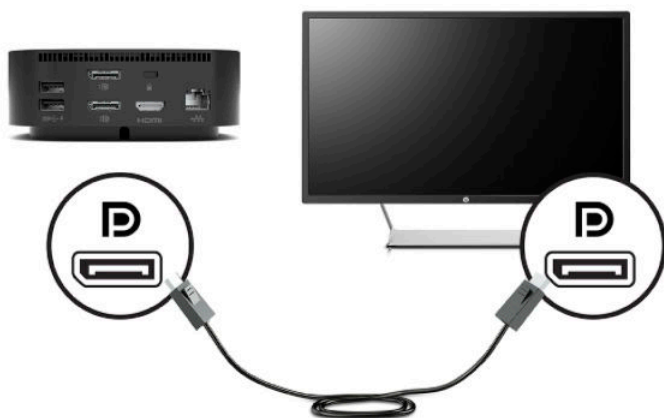


連接至 DisplayPort 裝置

銜接基座也可以透過 DisplayPort 接頭連接至外接式視訊裝置，例如顯示器或投影機。銜接基座可支援同時連接至兩個 DisplayPort 接頭的視訊連線。單一 DisplayPort 最高可支援至 4096 × 2160 @ 60 Hz 的螢幕解析度，實際視您的電腦、纜線，以及顯示器的規格而定。

 **附註：**銜接基座支援連接至 HDMI 連接埠和 DisplayPort 接頭的同時視訊連線。使用隨附的變壓器時，僅支援兩個顯示器。

若要透過 DisplayPort 連線傳送視訊訊號，您需要使用 DisplayPort 纜線（需另外購買）。



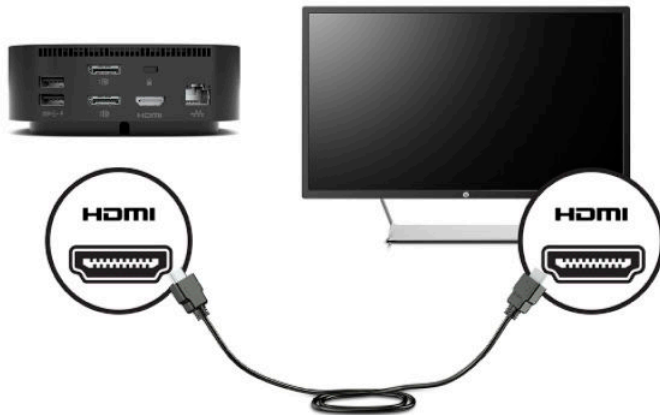
連接至 HDMI 裝置

您可以透過 HDMI 連接埠將銜接基座連接到外接式視訊或音訊裝置，例如高畫質電視或任何數位音訊元件。

 **附註：** HDMI 僅能搭配可支援 DisplayPort Alt 模式的電腦使用。

銜接基座支援連接至 HDMI 連接埠和 DisplayPort 接頭的同時視訊連線。使用隨附的變壓器時，僅支援兩個顯示器。

 **附註：** 若要透過 HDMI 連接埠傳送視訊訊號，您需要 HDMI 纜線（需另外購買）。



連接音訊

您可以將耳機或喇叭直接插入銜接基座上的音訊輸出（耳機）/音訊輸入（麥克風）複合式插孔。您還可以連接類比音訊裝置。

 **附註：**若音訊沒有自動切換到銜接基座，請在您電腦的設定中將銜接基座設為預設音訊裝置。

連接類比音效裝置

若要連接類比音訊：

1. 將音訊 Y 型纜線（需另外購買）的一端連接到銜接基座上的音訊輸出（耳機）/音訊輸入（麥克風）複合式插孔。
2. 將另一端連接至電視或立體聲設備上的紅色和白色音訊輸入接頭。如需接頭名稱和位置，請參閱您電視或立體聲設備的使用指南。

連接選購的安全纜線

安全纜線（另外購買）只能做為一種防範措施，並不能避免銜接基座遭受不當處理或失竊。若要將安全纜線連接到銜接基座，請依照裝置製造商的指示進行操作。



3 斷開銜接基座

若要中斷銜接基座與電腦的連接，請依照下列步驟執行：

1. 在工作列最右邊的通知區域中，按一下**安全地移除硬體**圖示。
2. 按一下**安全地移除 USB 銜接基座**。**可以放心移除硬體**訊息會出現。
3. 從電腦斷開已連接的 USB Type-C 纜線。

4 疑難排解

解決常見問題

下列表格列出可能的問題和建議的解決方法。

一般使用和連線問題

表格 4-1 一般用途及連線問題、原因與解決方案

問題	可能的原因	解決方案
電源指示燈熄滅。	銜接基座未連接 AC 電源。	將電源線連接到銜接基座和電源插座。
銜接基座上的連接埠或插孔無法運作。	銜接基座未連接 AC 電源。 銜接基座未正確連接至電腦。	將電源線連接到銜接基座和電源插座。 從電腦拔除 USB 纜線，然後再重新連接。
銜接基座上的 USB 連接埠已停用。	連接到連接埠的 USB 裝置可能不符合銜接基座的電源規格，功率消耗量過高。	重設連接埠： <ol style="list-style-type: none">1. 中斷造成連接埠停用的裝置的連接。2. 從銜接基座斷開與電源線的連接，然後重新連接。 <p>- 或 -</p> 從電腦斷開與銜接基座的連接，然後重新連接。
將銜接基座連接到電腦時，便會同時連接 WLAN 和 LAN。	您的電腦可能不支援從 WLAN 連線切換到 LAN 連線。 附註： WLAN 與 LAN 之間的切換僅支援在執行 Windows 10 作業系統的特定電腦上進行。	停用 WLAN 連線： <ol style="list-style-type: none">1. 在開始上按一下滑鼠右鍵，然後選取網路連線。2. 在Wi-Fi上按一下滑鼠右鍵，然後按一下停用。
無法使用 解除安裝 來解除安裝 DisplayLink 軟體。		解除安裝 DisplayLink Core Software 。這會自動解除安裝 DisplayLink。
經由 USB 或乙太網路的資料傳輸速度過慢。	有多個高傳真顯示器連接至銜接基座。	停用高傳真模式或中斷某一顯示器的連線。

音訊問題

表格 4-2 音訊問題、原因與解決方案

問題	可能的原因	解決方法
音訊無法播放。	未安裝驅動程式。	安裝驅動程式。請參閱 位於第 9 頁的設定軟體 。
連接到銜接基座的耳機或其他音訊裝置沒有聲音。	音訊裝置已連接到銜接基座上的耳機插孔，但銜接基座不是預設的音訊裝置。	在電腦設定中，將銜接基座設為預設的音訊裝置，或將音訊裝置連接到電腦。
連接到銜接基座的麥克風無法運作。	麥克風已連接到銜接基座，但銜接基座不是預設的音訊裝置。	在電腦設定中，將銜接基座設為預設的音訊裝置，或將麥克風連接到電腦。
已連接的家庭娛樂系統沒有聲音。	音訊裝置未接受。	請確定銜接基座已正確地連接到家庭娛樂系統。

視訊問題

表格 4-3 視訊問題、原因與解決方案

問題	可能的原因	解決方法
無法顯示視訊。	未安裝驅動程式。	安裝驅動程式。請參閱 位於第 9 頁的設定軟體 。
外接式顯示器上的字型和其他字元看起來很大。	外接式顯示器的螢幕解析度高於 5120 × 2880 的最大限制。	將螢幕解析度設為等於或低於最大限制。
圖形應用程式無法偵測外接式顯示器。	部分圖形應用程式無法偵測到連接至銜接基座的外接式顯示器。	使用 DisplayLink 軟體設定外接式顯示器。請參閱 位於第 10 頁的設定外接式顯示器 。
使用某些 Intel 圖形應用程式時，不可將外接式顯示器設為主要顯示器。	舊版的 Intel 圖形應用程式不支援將外接式顯示器設定為主要顯示器。	自 http://www.hp.com/support 下載最新版的 Intel 驅動程式。
電腦顯示器沒有作用。	斷開銜接基座與電腦的連接之前，已斷開外接式顯示器與銜接基座的連接。	斷開銜接基座與電腦的連接，然後斷開外接式顯示器與銜接基座的連接。

取得更多資訊

- 如需有關銜接基座的全面資訊，以及有關銜接基座使用的政府機構和安全資訊，請存取「HP 說明及支援」。
- HP 網站 (<http://www.hp.com>) 會提供產品新聞與軟體更新。

5 規格

輸入電源

如果您打算攜帶銜接基座出國旅行，則本節的電源資訊將對您有所幫助。

該銜接基座使用 DC 電源運作，可使用 AC 或 DC 電源供電。AC 電源的額定規格必須為 100 – 240 V、50 – 60 Hz。儘管銜接基座可使用獨立的 DC 電源供電，但應僅使用由 HP 提供並核准供此銜接基座使用的 AC 變壓器或 DC 電源來供電。

該銜接基座可使用下列規格的 DC 電源運作。

表格 5-1 DC 電源規格

輸入電源	額定
運作電壓與電流	19.5 V dc @ 6.15 A – 120 W

 **附註：** 本產品是專為挪威的 IT 電源系統所設計，有相對相電壓，並且不超過 240 V rms。

 **附註：** 該銜接基座的運作電壓與電流可在銜接基座的法規標籤上找到。

操作環境

表格 5-2 操作環境規格

因素	公制	美制
溫度		
操作	0°C 到 35°C	32°F 到 95°F
未操作	-40°C 到 70°C	-40°F 到 158°F
相對濕度（非冷凝）		
操作	5% 到 95%	5% 到 95%
未操作	5% 到 90%	5% 到 90%
最大高度（無壓力狀態）		
操作	-15 公尺到 3,048 公尺	-50 英尺到 10,000 英尺
未操作	-15 公尺到 9,144 公尺	-50 英尺到 30,000 英尺

6 靜電放電

靜電釋放是指兩個物件接觸時釋放靜電的情況，例如，您走在地毯上或接觸金屬的門把手時，可能會受到電擊。

從手指或其他靜電導體釋放的靜電可能會損壞電子元件。

 **重要：**為避免損壞電腦、磁碟機/光碟機或遺失資訊，請遵守下列預防措施：

- 如果移除或安裝指示指引您拔下電腦的電源，請先確定有正確接地。
- 在準備安裝元件之前，將元件存放在其防靜電容器中。
- 避免觸摸接腳、引線與迴路。盡可能少觸摸電子元件。
- 使用無磁性的工具。
- 在處理元件之前，請先碰觸未上漆的金屬表面，將身上的靜電釋放掉。
- 如果取下元件，請將其放在防靜電容器中。

7 無障礙

無障礙

HP 致力於將多元性、包容性與工作/生活融入公司文化當中，期盼在日常生活舉手投足皆彰顯這樣的價值。以下舉例說明，我們如何運用差異打造包容的環境，著重讓人們與全世界強大的科技能量相互連結。

尋找您需要的技術工具

技術能釋放人類的潛能。輔助技術除去了阻礙，幫助您在家裡、工作時以及在社群中能夠獨立自主。輔助技術有助於提升、維護並改進電子與資訊科技的各項功能。如需更多資訊，請參閱 [位於第 24 頁的尋找最佳輔助技術](#)。

我們的承諾

HP 致力於提供殘障人士使用的無障礙產品和服務。這項承諾支持著本公司的多元性目標，幫助我們確保所有人皆能享受技術帶來的各項優勢。

我們的無障礙目標在於設計、生產和行銷所有人（包括殘障人士在內）都能有效使用的產品和服務，讓人人均可獨立使用或搭配適當的輔具使用。

為了達到我們的目標，本無障礙政策制定了七大目標，做為公司採取行動的指導原則。所有 HP 主管與員工都應支持這些目標，並依自身角色與責任身體力行：

- 提升公司內對於無障礙議題的意識，並因應員工設計、生產、行銷及交付無障礙產品和服務所需提供相關訓練。
- 制定產品和服務的無障礙準則，並交由產品開發小組在競爭力、技術與經濟方面可行的情況下，負責實行這些準則。
- 讓殘障人士參與制定無障礙準則，以及設計和測試產品和服務的過程。
- 記載無障礙功能，並以容易取得的方式公開相關產品和服務的資訊。
- 與領先的輔助技術和解決方案提供者建立關係。
- 支持內部和外部研究與開發，改善與我們的產品和服務相關的輔助技術。
- 支持業界無障礙標準與準則，並做出貢獻。

國際無障礙專業人員協會 (IAAP)

IAAP 是非營利協會，著重透過網路、教育及認證促使無障礙產業更精進。其目標在於幫助無障礙專業人員發展與精進其職涯，並且讓組織更容易將無障礙整合到其產品和基礎架構當中。

HP 身為創始會員，竭力與其他組織共同促進無障礙領域的發展。這項承諾支撐著本公司努力的目標，以設計、生產及行銷殘障人士能夠有效利用的無障礙產品和服務。

IAAP 讓位於世界各地的個人、學生及組織能夠彼此聯繫、相互學習，使我們的產業更茁壯。如果您有興趣瞭解更多資訊，請前往 <http://www.accessibilityassociation.org> 加入線上社群、訂閱電子報，並瞭解會員資格選項。

尋找最佳輔助技術

包括殘障人士或受到年齡相關限制的人在內，所有人都應能夠運用科技彼此溝通、自我表達，並與世界聯繫。HP 致力於在 HP 內部以及客戶和合作夥伴之間提高無障礙意識。無論是方便閱讀的大型字體、不需手動的語音辨識，或是為您的特殊狀況提供協助的任何其他輔助技術，這些各式各樣的輔助技術都讓 HP 產品更容易使用。如何選擇？

評估您的需要

技術能釋放您的潛能。輔助技術除去了阻礙，幫助您在家裡、工作時以及在社群中能夠獨立自主。輔助技術 (AT) 有助於提升、維護並改進電子與資訊科技的各項功能。

有多種 AT 產品可供您選擇。您的 AT 評估應能讓您評估數項產品、解答您的疑問，並且讓您更容易選擇出最合乎您的狀況的解決方案。您會發現，有資格進行 AT 評估的專業人員來自各個不同領域，包括取得證照或認證的物理治療師、職能治療師、說話能力/語言病理學家，以及其他專業領域的人士。有些未取得證照或認證的人士，也能提供評估資訊。您會想知道個人經歷、專業程度及費用，以便判斷他們是否合乎您的需要。

HP 產品的無障礙功能

下列連結提供關於各種 HP 產品具備的無障礙功能及輔助技術的資訊（如適用）。這些資源將協助您選擇最合乎您的狀況的特定輔助技術功能和產品。

- [HP Elite x3 – 無障礙選項 \(Windows 10 行動裝置版\)](#)
- [HP 電腦 – Windows 7 無障礙選項](#)
- [HP 電腦 – Windows 8 無障礙選項](#)
- [HP 電腦 – Windows 10 無障礙選項](#)
- [HP Slate 7 平板電腦 – 啟用 HP 平板電腦 \(Android 4.1/Jelly Bean\) 上的無障礙功能](#)
- [HP SlateBook 電腦 – 啟用無障礙功能 \(Android 4.3,4.2/Jelly Bean\)](#)
- [HP Chromebook 電腦 – 在 HP Chromebook 或 Chromebox \(Chrome OS\) 上啟用無障礙功能](#)
- [HP 購物 – HP 產品的周邊裝置](#)

如果您需要 HP 產品上無障礙功能的其他支援，請參閱[位於第 28 頁的聯絡支援中心](#)。

以下是外部合作夥伴和供應商的其他連結，可提供額外的協助：

- [Microsoft 無障礙資訊 \(Windows 7、Windows 8、Windows 10、Microsoft Office\)](#)
- [Google 產品無障礙資訊 \(Android、Chrome、Google Apps\)](#)
- [依障礙類型排序的輔助技術](#)
- [依產品類型排序的輔助技術](#)
- [輔助技術廠商 \(含產品描述\)](#)
- [輔助科技產業協會 \(ATIA\)](#)

標準及法規

標準

聯邦採購法規第 508 部分標準是由美國無障礙委員會 (US Access Board) 所制定，其目的在於因應身體、官能或認知障礙人士對於資訊和通訊技術 (ICT) 的取得。標準包含各類型技術特定的技術規範，以及著

重闡明所涵蓋產品運作功能方面的效能需求。特定規範涵蓋軟體應用程式及作業系統、網路資訊和應用程式、電腦、電信產品、視訊和多媒體，以及獨立式封閉型產品。

Mandate 376 – EN 301 549

EN 301 549 標準是由歐盟於 Mandate 376 內所制定，做為公開採購 ICT 產品的線上工具組所依循的基準。標準中指出適用於 ICT 產品和服務的功能無障礙需求，同時包含每一項無障礙需求的測試程序與教育方法的說明。

網頁內容無障礙指引 (WCAG)

網頁內容無障礙指引 (WCAG) 來自 W3C 的網路無障礙計畫 (WAI)，旨在協助網頁設計人員和開發人員建立更合乎殘障人士或受年齡相關限制人士需要的網站。WCAG 推動的無障礙計畫涵蓋所有網頁內容（文字、影像、音訊和視訊）及網頁應用程式。WCAG 能夠得到精準測試、容易瞭解和使用，並且讓網頁開發人員靈活創新。WCAG 2.0 也已通過 [ISO/IEC 40500:2012](#) 審核。

WCAG 具體解決了視障、聽障、身障、認知障礙及神經系統障礙人士，以及具有無障礙需要的年長網路使用者存取網路時所遭遇的阻礙。WCAG 2.0 提供的無障礙內容特色包括：

- **可感覺**（例如，因應影像的替代文字、音訊字幕、適應性呈現方式，以及色彩對比）
- **可操作**（因應鍵盤存取方式、色彩對比、輸入時限、避免發病及瀏覽能力）
- **可理解**（因應閱讀能力、預測能力及輸入輔助）
- **穩定可靠**（例如，因應輔助技術的相容性）

立法與規範

無障礙 IT 與資訊已成為提升立法重要性的層面。本節提供關於重要立法、規範及標準的資訊連結。

- [美國](#)
- [加拿大](#)
- [歐洲](#)
- [英國](#)
- [澳洲](#)
- [全球](#)

美國

《復健法案》第 508 部分指出，各機關必須識別哪些標準適用於 ICT 採購、進行市場研究以瞭解無障礙產品和服務的供應狀況，並且記載其市場研究的結果。以下資源提供符合第 508 部分要求的協助：

- www.section508.gov
- [無障礙購買](#)

美國無障礙委員會目前正在更新第 508 部分的標準。其目的在於因應需修改標準的新技術和其他方面。如需更多資訊，請前往 [第 508 部分更新](#)。

《電信法案》第 255 部分要求電信產品和服務應可供殘障人士無障礙使用。FCC 規範涵蓋了所有家用或辦公室用的硬體和軟體電話網路設備及電信設備。這類設備包括電話、無線電話、傳真機、答錄機及呼叫器。FCC 規範亦涵蓋基本和特殊電信服務，包括正常通話、通話等待、快速撥號、通話轉接、電腦提供的目錄協助、通話監聽、來電顯示、通話追蹤和重撥，以及提供來電者功能表選項的語音信箱和互動式語音回應系統。如需更多資訊，請前往 [美國聯邦通訊委員會第 255 部分資訊](#)。

二十一世紀通訊和視訊無障礙法案 (CVAA)

CVAA 更新了聯邦通訊法，增加殘障人士對現代化電信的可及程度，更新了 1980 和 1990 年代所訂立的無障礙法律，納入新的數位、寬頻及行動創新產品。法規是由 FCC 強制實施，並記載為 47 CFR 第 14 部分和第 79 部分。

- [有關 CVAA 的 FCC 指南](#)

其他美國法規和倡議

- [《美國殘障者法案》\(ADA\)、《電信法案》、《復健法案》及其他法案](#)

加拿大

《安大略省殘障人士無障礙法案》訂立的目的是在於發展及實施無障礙標準，對安大略省殘障人士提供無障礙的商品、服務及設施，以及提供殘障人士參與制定無障礙標準的機會。AODA 的第一項標準是客戶服務標準；不過，交通運輸、聘雇及資訊和通訊適用的標準也正積極制定當中。AODA 適用於安大略省政府、立法會、每一個指定的公家機關組織，以及其他對公家機關或其他第三方提供商品、服務或設施，且至少有一名雇員位於安大略省的每一位個人或組織；同時，無障礙措施必須於 2025 年 1 月 1 日（含當日）前實施。如需更多資訊，請前往[安大略省殘障人士無障礙法案 \(AODA\)](#)。

歐洲

EU Mandate 376 ETSI 技術報告 ETSI DTR 102 612：「人因工程 (HF)；歐洲無障礙需求，適用於公開採購 ICT 領域產品和服務（歐洲委員會 Mandate M 376，第 1 階段）」已發布。

背景知識：三個歐洲標準組織已組成兩個平行的專案團隊，執行歐洲委員會「對 CEN、CENELEC 和 ETSI 頒布的 Mandate 376，旨在支持公開採購 ICT 領域產品和服務的無障礙需求」所指定的工作。

ETSI TC 人因工程專家工作團隊 333 已開發出 ETSI DTR 102 612。有關 STF333 所執行工作的詳細資訊（例如參考條款、詳細工作任務的規範、工作時程規劃、先前草稿、所收到的意見列表，以及工作團隊的聯絡方式），可在[特殊工作團隊 333](#) 找到。

有關適當測試與符合性計畫評估的部分，是由平行專案所執行，詳述於 CEN BT/WG185/PT。如需進一步資訊，請前往 CEN 專案團隊網站。兩個專案彼此密切協調。

- [CEN 專案團隊](#)
- [歐洲委員會電子無障礙命令 \(PDF 46KB\)](#)

英國

1995 年《殘疾歧視法案》(DDA) 頒布後，保障了英國視障與身心障礙使用者對於網站的無障礙使用。

- [W3C UK 政策](#)

澳洲

澳洲政府宣布了實施[網頁內容無障礙指引 2.0](#) 的計畫。

所有澳洲政府網站皆須在 2012 年之前符合 A 級規範，並於 2015 年之前達到雙 A 規範。新標準取代了 2000 年引進各級機關強制實施的 WCAG 1.0。


全球

- [JTC1 無障礙特殊工作小組 \(SWG-A\)](#)
- [G3ict：全球 ICT 包容性計畫](#)

- [義大利無障礙法規](#)
- [W3C 網路無障礙計畫 \(WAI\)](#)

實用無障礙資源和連結

下列組織可提供有關殘障與年齡相關限制的實用資訊。

 **附註：**這不是一份詳盡的清單。這些組織僅供參考使用。HP 對於您在網際網路上所取得的資訊和聯絡方式，概不負責。此頁面上所列內容不代表 HP 之任何背書。

組織

- 美國身心障礙者協會 (AAPD)
- 輔助技術法案計畫協會 (ATAP)
- 美國聽損協會 (HLAA)
- 資訊科技技術協助與訓練中心 (ITTATC)
- 國際光明之家 (Lighthouse International)
- 聽障協會 (National Association of the Deaf)
- 視障協會 (National Federation of the Blind)
- 北美復健工程和輔助科技協會 (RESNA)
- 耳聾與重聽電信公司 (Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc., TDI)
- W3C 網路無障礙計畫 (WAI)

教育機構

- 加州州立大學北嶺分校身心障礙中心 (CSUN)
- 威斯康辛大學麥迪遜分校追蹤中心
- 明尼蘇達大學電腦再設計計畫

其他身心障礙資源

- ADA (美國殘障者法案) 技術協助計畫
- 商業與身心障礙網路
- EnableMart
- 歐洲身心障礙論壇
- 職務再設計網
- Microsoft Enable
- 美國司法部 - 身心障礙權益法指南

HP 連結

[我們的聯絡網頁表單](#)

聯絡支援中心

 **附註：** 僅提供英文支援。

- 聽障或聽損客戶如有任何關於 HP 產品技術支援或無障礙的疑問：
 - 請使用 TRS/VRS/WebCapTel 致電 (877) 656-7058，時間是星期一至星期五上午 6 點至晚上 9 點（北美山區時間）。
- 其他身心障礙或受到年齡相關限制的客戶，如有關於 HP 產品技術支援或無障礙的疑問，可選擇下列其中一種方式：
 - 致電 (888) 259-5707，時間是星期一至星期五上午 6 點至晚上 9 點（北美山區時間）。
 - 填寫 [殘障人士或受到年齡相關限制的人士適用的聯絡表單](#)。

索引

A

- AC 變壓器指示燈 6
- AT (輔助技術)
 - 用途 23
 - 尋找 24

D

- DisplayPort 裝置, 連接 15
- Dual-Mode DisplayPort 接頭
識別 5

H

- HDMI 連接埠, 識別 5
- HDMI 裝置, 連接 16
- HP 輔助政策 23

R

- RJ-45 (網路) 指示燈, 識別 5
- RJ-45 (網路) 插孔
使用 13
- RJ-45 (網路) 插孔, 識別 5

S

- SuperSpeed USB 連接埠 (帶 HP 睡眠充電功能), 識別 4, 5

U

- USB Type-C SuperSpeed 連接埠 (帶 HP 睡眠充電功能), 識別 3
- USB 連接埠, 識別 6
- USB 裝置, 連接 14

四畫

元件

- 左側 4
- 正面 3
- 底部 6
- 背面 5
- 頂部 2
- 支援的作業系統 12

五畫

- 外接式裝置 12

六畫

- 安全纜鎖孔, 識別 5

九畫

- 客戶支援, 無障礙 28
- 指示燈
 - AC 變壓器 6
 - RJ-45 (網路) 5
- 指示燈, 電源 2
- 音訊, 連接 17
- 音訊連接, 類比 17
- 音訊輸出 (耳機) / 音訊輸入 (麥克風) 複合式插孔 17
- 音訊輸出 (耳機) / 音訊輸入 (麥克風) 複合式插孔, 識別 4

十一畫

- 國際無障礙專業人員協會 23
- 接頭
 - Dual-Mode DisplayPort 5
 - 電源 7
- 第 508 部分無障礙標準 25
- 連接埠
 - HDMI 5
 - SuperSpeed USB 連接埠 (帶 HP 睡眠充電功能) 4, 5
 - USB 6, 14
 - USB Type-C SuperSpeed (帶 HP 睡眠充電功能) 3

十二畫

插孔

- RJ-45 (網路) 5, 13
- 音訊輸出 (耳機) / 音訊輸入 (麥克風) 複合式 4
- 音訊輸出 (耳機) / 音訊輸入 (麥克風) 複合式插孔 17
- 網路 5

插槽

- 安全纜線 5
- 無障礙 23
- 無障礙需要評估 24

十三畫

- 資源, 無障礙 27
- 電源
 - 指導方針 12
 - 銜接基座, 連接 7
- 電源指示燈, 識別 2
- 電源接頭 7
- 電腦
 - 連接 7
 - 睡眠 9

十四畫

- 疑難排解 19
- 網路 (RJ-45) 插孔
使用 13
- 網路插孔, 識別 5
- 說明及支援 20
- 輔助技術 (AT)
 - 用途 23
 - 尋找 24

十五畫

- 標準及法規, 無障礙 24

十六畫

- 操作環境 21
- 輸入電源 21
- 靜電放電 22

十九畫

- 類比音訊 17

二十五畫以上

- 纜線, 識別 3